# PATENT ABSTRACTS OF JAPAN

(11)Publication number:

11-016283

(43) Date of publication of application: 22.01.1999

(51)Int.CI.

G11B 20/10

G11B 20/12 G11B 27/00

(21)Application number: 09-162808

(71)Applicant : SONY CORP

(22)Date of filing:

19.06.1997

(72)Inventor: YOKOTA TEPPEI

KIMURA HIDEKO

### (54) REPRODUCING DEVICE

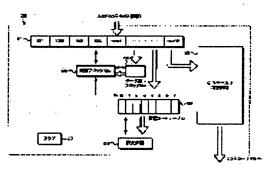
### (57)Abstract:

PROBLEM TO BE SOLVED: To automatically read character information in a reproducing device without specifying a language for the previously read character information of a language when the character information pre-recorded on a disk are described in a plurality of languages.

SOLUTION: One pack of character information read from the read-in area of a disk and then decoded is stored in the buffer 91 of a memory section 76. A language code table 93 indicating a correspondence between a language code and a block number recorded in a size pack is made and the set language is stored in the memory 95.

When a set language exits in the language table

93, the character information of a block number corresponding to the set language is read in. If language setting is not made, a language desired by a user is set.



#### **LEGAL STATUS**

[Date of request for examination]

[Date of sending the examiner's decision of rejection]

[Kind of final disposal of application other than the examiner's decision of rejection or application converted registration]

[Date of final disposal for application]

[Patent number]

[Date of registration]

[Number of appeal against examiner's decision of rejection]

[Date of requesting appeal against examiner's decision of rejection]

[Date of extinction of right]

Copyright (C); 1998,2003 Japan Patent Office

(19) 日本国特許庁(J P)

# (12) 公開特許公報(A)

(11)特許出顧公開番号

### 特開平11-16283

(43)公開日 平成11年(1999)1月22日

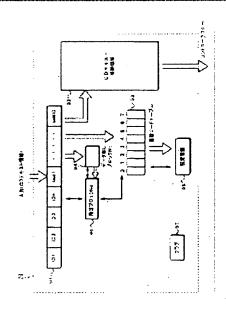
(51) Int.Cl.*		觀別衙! 号	FI						
G11B	20/10	3 2 1	G11B	20/10		3 2 1	Z		
	20/12			20/12				•	
	27/00			27/00			D		
							D		
			審查請求	東 未満5	党 耐求	頃の数3	OL	(全 )	9 頁)
(21)出願器!	}	特職平9-162808	(71) 出願ノ	۸ 00000	12185	and device have now as a			
				ソニー	一株式会	比			
(22) / 山麓日		平成9年(1997)6月19日		東京都	8品川区.	<b>比基</b> 川 6 <sup>-</sup>	TH 7 8	\$35号	
			(72) 兜明1	哲 横田	哲平				
				来京都	8品川区:	(上型川 6	[日7]	群35号	ソニ
				一株。	(会社内				•
			(72)発明者	育 木村	秀子				
				来文章	8品川区:	比基川 6	T87#	\$35号	ソニ
				一株工	式会社内				
			(74)代理》	人 护理	. 杉油	正知			

#### (54)【発明の名称】 再生装置

# 60【要約】

【課題】 ディスク上に予め記録されている文字情報が 複数言語で記述されている時に、以前読み込まれ言語の 文字情報を言語指定の操作を行うことなく、自動的に再 生装置へ読み込む。

文字情報を言語指定の操作を行うことなく、自動的に再生装置へ読み込む。
【解決手段】 ディスクのリードイン領域から再生され、復号された文字情報の1パックがメモリ部76のバッファ91に格納される。サイズパックに記録されている言語コードとブロック番号の対応を示す言語コードテーブル93が作成される。メモリ95に設定されている言語が記憶されている。設定言語が言語テーブル93に存在する時では、設定言語と対応するブロック番号の文字情報が読み込まれる。若し、言語設定がされていない時には、ユーザが希望する言語の設定がなされる。



【特許請求の範囲】

【請求項1】 少なくとも1つのプログラムと、 上記ブ ログラムに関連する文字情報が複数言語で用意されてお り、上記複数言語に対応する言語コードが記録されてい る管理領域とからなる記録媒体を再生する再生装置にお いて、

設定言語を記憶する記憶手段と

上記記憶手段に記憶が行われた以降、装着された記録某 体の上記管理領域に記録されている複数言語と上記設定 言語を照合する照合手段とを備え、

上記照合手段にて上記装着された記録媒体の上記管理領 域に記録されている複数言語と上記設定言語とが一致した場合に、上記一致した言語に対応する文字 情報 的に再生されることを特徴とする再生装置。

【請求項2】 請求項1の再生装置において

上記設定言語は、以前、再生された言語であることを特 徴とする再生装置。

【請求項3】 請求項1に記載の再生装置において、 複数の言語に関して、設定回数を調べ、設定回数の最多 のものを設定言語とすることを特徴とする再生装置。

#### 【発明の詳細な説明】

[0001]

【発明の属する技術分野】この発明は、オーディオデー タ、ビジュアルデータ等のメインデータに付属してサブ コードが記録されている記録媒体例えばディジタルオーディオ用CD (コンパクトディスク)の再生装置に適用 して好適な再生装置に関する。

[0002]

【従来の技術】オーディオ情報が記録されたCDを再生 するCD再生装置において、使用上の便宜を図るため、 ディスク再生情報に基づく各種表示がなされている。周 知のものとして、Qチャンネルサブコードにモード1と して記録されているプログラム番号いわゆるトラック番 号や各トラック番号に割り当てられた時間情報を再生し

て表示することがなされている。 【0003】さらに、最近、リードインエリアに記録さ れたサブコードのR~Wチャンネルを使用してCD上 に、そのCDと関連したアルバムタイトル等の文字情報 を記録することが提案されている。これは、CDテキス トと称される。CDテキストのフォーマットとしては、 リードイン情報(モード4)とプログラムエリア情報 (モード2)とが規定されている。リードイン情報は、 TOC読取り時に再生装置のメモリ(RAM)に記憶 し、ユーザが必要な時に表示できる。一方、プログラムエリアの情報は、メモリを使用せずに、CDの製作者が決めたタイミングで表示できる。この明細書では、CDテキストのモード4を中心として説明する。 【0004】CDテキストに基づくCDを再生する場

合、CDテキストの情報がCDの装着時に読み取られ る。読み取られたCDテキスト情報が復号され、メモリ に記憶され、さらに、必要に応じて表示される。従っ 再生しようとするCDのアルバムタイトル、演奏者 名等が表示され、ユーザは、CDの内容を直ちに把握す ることができる。

【0005】CDテギストのフォーマットでは、650 O文字程度の情報を記録できる。CDのアルバムタイト ル等の情報の大半が800文字以下であるので、この容 量で、8カ国の言語の文字情報が記録可能である。後述 するように、CDテキストのフォーマットでは、最大8 カ国の言語に対応してブロック0~ブロック7によりテ キスト郡が構成される。一つのブロックの中では、-の文字コードが使用される。ブロックOは必ず存在しなければならないと規定され、搭載しているメモリの容量 が少ない再生装置の場合では、ブロック〇のみを選択的 に優先で読み出す。従って、ブロック番号の少ないブロ ックに対して、主たる言語を割り当てるようになされて いる。

[0006]

【発明が解決しようとする課題】上述したように、特定 の言語(例えばブロックロ)の情報のみが自動的にメモ リに読み込まれるために、CDに記録されている他の言 語(他のブロック)の情報を活用することができない問 題が生じる。また、複数の言語の文字情報を全てメモリ に取り込む場合でも、優先的に表示等の用途に使用される言語が特定されているので、優先的な言語がユーザの 希望する言語と一致しない時では、希望する言語を特定 する操作が必要となる。そのために、ユーザの言語決定 操作が増える問題が生じる。

【0007】従って、この発明の目的は、CDテキストのように、予めディスク上に、複数の言語で文字情報が 記録される場合に、優先順位の高い言語を設定し、設定 言語の文字情報を自動的に読み込むことができる再生装 置を提供することにある。

[0008]

【課題を解決するための手段】この発明は、上記の課題 を達成するために、少なくとも1 つのプログラムと、プ ログラムに関連する文字情報が複数言語で用意されてお 複数言語に対応する言語コードが記録されている管 理領域とからなる記録媒体を再生する再生装置において、設定言語を記憶する記憶手段と、記憶手段に記憶が 行われた以降、装着された記録媒体の管理領域で記録さ れている複数言語と設定言語を照合する照合手段とを備 え、照合手段にて装着された記録製体の管理領域に記録 されている複数言語と設定言語とが一致した場合に、一 致した言語に対応する文字情報が自動的に再生されるこ とを特徴とする再生装置である。

【0009】設定言語を変更しない限りは、自動的に設 定言語と対応する言語の文字情報が再生装置のメモリへ 自動的に読み込まれる。従って、ユーザが文字情報の言語を指定することができ、また、ユーザが希望する言語 を指定する操作を記録媒体を装着する度に行う必要がな くなる。

[0010]

【発明の実施の形態】以下、この発明の実施の一形態について、図面を参照しながら説明する。この実施の一形態では、ディスク状記録媒体としてCDを使用しているが、これに限らず、他の種類の光ディスク(例えばDVD(ディジタル・ビデオ・ディスク)、磁気テープ、光テープ、半導体メモリ等に対してもこの発明を適用することができる。また、記録媒体に記録されているディジタルメイン情報は、オース等であっても良い。

データ等であっても良い。
【0011】この発明の理解を容易とするために、オーディオ再生用のCDのデータ構成について説明する。CDは、図1に示すように、CD101は中央に孔102を有し、その内周から外周に向かって、TOC(tabe Offents) データが記録されたプログラム管理領域である、リードイン(国内)領域103と、プログラムデータが記録されたプログラム領域104と、プログラム系了領域、いわゆるリードアウト(国内な)領域105とが形成されている。オーディオ情報を記録したオーディオ再生用CDにおいては、プログラム領域105とが形成されている。オーディオ情報を記録したオーディオ再生用CDにおいては、プログラム領域105とが形成されている。また、プログラム領域105とが記録されたカータの時間情報等がリードによるプログラム領域105にピックアップが到達したときに、CD再生装置がCDの再生動作を終了する。

【0012】CDには、メインデータとしてのオーディオデータの他にサブコードが記録されている。以下、サブコードのPチャンネルおよびQチャンネルのデータについて説明する。CDに記録されるオーディオ信号は、1サンプルあるいは1ワードが16ビットで、44・1kHzのサンプリング周波数でサンプリングされる。このサンプリングされたデータは、1サンプルあるいは1ワード16ビットが上位8ビットと下位8ビットに分割されてそれぞれションボル単のオンターリーブ処理が施され、オとり訂正符号化処理やインターリーブ処理が施され、オとり訂正符号化処理やインターリーブ処理が施され、オとめられる。1フレームは、ステレオ左右チャンネルの各のサンプル分に相当する。

【0013】EFM変調により、各シンボルの8ビットが14ビットへ変換される。EFM変調後の1フレームのデータ構造を図2に示す。1フレーム135は、24チャンネルビットの同期パターンデータ領域131と、14チャンネルビットのサブコード領域132と、12シンボルのプログラムデータ領域133と、4シンボルのパリティデータP1からP4から成るパリティデータ領域134と、別のプログラムデータ領域133およびパリティデータ

領域134とからなる。また、各領域、あるいはデータ部分を接続するために、各部分に対して3チャンネルビットの結合ビットが配される。従って、1フレーム135は、合計588チャンネルビットのデータを含む。【0014】さらに、98個のフレームを集めて、このフレーム135の各領域がよびデータ部分が縦方向に連続するように近く換えたものを図るに示す。この図るに

フレーム135の各項域およびデータ部分が縦方向に連続するように並べ換えたものを図3に示す。この図3に示される98フレームの周期は、サブコードが完結する単位であって、サブコードフレーム局期パターン部136と、サブコード部137と、データおよびパリティ部138とから成る。なお、この1サブコードフレームは、CDの再生時間の1/75秒に相当する。【0015】ここで、PチャンネルおよびQチャンネル

【0015】ここで、PチャンネルおよびQチャンネルのデータを含むサブコードデータは、図3中のサブコード部137に記録されているデータである。また、このサブコード部137のサブコードフレームのデータの構成の詳細を図4に示す。先頭のフレームF01、フレームF02は、サブコードフレームの同期パターンS0、S1である。この同期パターンは、フレーム同期パターンと同様に、EFM変調方式(estrofutement

ttior EFM)のアウトオブルール(atofule)のパターンである。さらに、1シンボルの8ビットの各ビットは、それぞれサブコードのPチャンネルからWチャンネルを構成する。例えば、Pチャンネルは、SO、S1のそれぞれ一部と、PO1からP96とで構成され

る.

【0016】サブコードのPチャンネルは、プログラムの有無に対応した情報を有し、Qチャンネルには、CD上の絶対時間情報、各プログラムの時間情報、プログラム番号(トラック番号とも称される)、楽章番号(インデックスとも称される)等の情報が含まれる。従って、Qチャンネルに含まれる情報によって、プログラムの頭だし等の再生動作の制御が可能であり、また、Qチャンネルの情報を表示することによって、演奏中のプログラムが光ディスク上の何番目のプログラムであるか、演奏の経過時間や始めからの絶対時間等を視覚的に確認できる。

【0017】さらに、サブコードのRチャンネルからWチャンネルまでの6チャンネル分のデータは、例えば静止画や、曲の歌詞の表示等に用いることが可能である。このようなRチャンネルからWチャンネルを用いた再生装置は、CDーグラフィックスと呼ばれ、既に知られている。さらに、最近では、リードイン領域のR~Wチャンネルを使用して、CDに付加的な文字情報を記録する方式、CDテキスト)が提案されている。このCDテキストの場合、6500字段の文字情報を記録するとが可能とされ、また、CDの付加文字情報としては、800文字以下であるとし、8カ国の言語に対応できるようにされている。

【0018】図5Aは、CD上に記録されているデータを示す。図1についても説明したように、内周則から順にリードイン領或103に記録されているTOCデータ、プログラム領域104に記録されているプログラムM1~Mn、リードアウトエリア105のデータが・記録されている。

【0019】既存のCDに記録されているTOCデータは、図5Bに示すように、サブコードのQチャンネルを使用している。サブコードは、98ビットを1フレームとするデータ構造を有している。この98ビット中の72ビットがデータである。TOCデータの場合では、図

5Bに示すフォーマットを有している。

【0020】プログラム数が6の場合では、TOC中のデータ構造は、図6に示すものとされる。POINTが00~99の場合では、PMIN、PSEC、PFRAMEが各プログラムのスタートアドレス(絶対時間)を示す。POINTがA0の場合では、PMINがディスクの最初のプログラムのプログラム番号を示し、PSEC、PFRAMEが00とされる。POINTがA1の場合では、PMINが最後のプログラムのプログラム番号を示し、PSEC、PFRAMEが00とされる。POINTがA2の場合では、PMIN、PSEC、PFRAMEがリードアウトが開始するアドレスを示すった。POINTがA2の場合では、PMIN、PSEC、PFRAMEがリードアウトが開始するアドレスを示すった。2010年では、2000年では2000年では、2000年では、2000年では2000年で2000

【0021】図7は、この発明の実施の一形態におけるCDテキスト(モード4)の場合のデータの構成を示すものである。既存のCDの場合では、上述したようでものである。既存のCDの場合では、上述したように、Qチャンネルのサブコードの1フレーム内の72ビックのデータを使用して、総プログラム(曲)数と、各プログラムの記録位置とが管理される。より具体的2日の0~99までの値をとりうるプログラム番号と、よりのプログラムを開始する開始をアドレスに対対時間)と、リードチンのプログラムをアドレスとが記録されている。このQテャンネルのサブコードに加えて、図7に示すようなRチャンネルのサチャンネルで構成されるCDテキストのデータがリードイン領域に記録される。

【0022】R~Wチャンネルからなるデータの先頭の2フレームは、同期パターンS0、S1である。残りの96フレームには、それぞれが6ビットのシンボルが96シンボル含まれる。この96シンボルを1パックと称ずつに4分割される。この24シンボルを1パックと称し、4パックを1パケットと称する。

【0023】各パックの先頭位置にそのパックに記録される情報の記録モードを設定するモード情報と、テキスト情報の種類を示す識別情報を有する I D 1 とその他の

識別情報を有する「Dコード(ID2、ID3およびID4)を含む計24ビットのIDコードが記録されるID領域1が配置される。このID領域1の後に、8ビット単位で主データに付随するテキスト情報が記録されるテキスト領域2が配される。さらに、各パックに、誤り検出符号として、巡回符号(CRC:odicedinaryon)による誤り検出を行うための16ビットのデータが記録されるCRC領域3が配される。

【0024】図8は、CDテキストフォーマットの概略を示すものである。全ての文字情報は、テキスト群の中に記録される。テキスト群は、リードイン領域では、同じテキスト群が繰り返して記録される。回8では、一つのテキスト群が2個のブロック(ブロックのおよびブロック1)により構成されるの例が示れている。【0025】ブロックのは、英語の文字情報を含み、されている。ブロック1は、日本語の文字情報を含み、される。プロック1は、日本語の文字情報を含み、日本語の場合の文字コードがMSーJISとされる。各ブロックは、パック0~パックnにより構成される。

【0026】図9Aは、図7で示したデータフォーマットをシリアルデータとして示した図である。図9Aには、すように、先頭から32ビットのデータ(図9Aでは、24ビットのみ示す)をバイト毎のデータに区切り、これらのバイトを識別用のID1、ID2、ID3、ID4に対して割り付け、ID(またはヘッダ)領域1を形成する。その後のテキスト領域2もバイト単位のデータに区切られる。テキスト領域2は、12バイトの長さに区切られる。テキスト領域2は、12バイトの長さであり、最後に2バイトのCRC領域3が設けられる域3からなる18バイトの長さがパックと称される。この場所はで処理することが可能になり、簡単な処理回路の構成とできる。

【0027】また、CDテキストのデータフォーマットでは、CRCによる誤り検出符号を用いて誤りを検出するのにとどめ、誤りが検出されると再度データを読み出すようにしている。このため、データは、TOC内で、パック毎に例えば位で繰り返し記録されている。すなわち、1/75秒の周期を有しまけている。このようなのした1パケットに4パックが含まれる。このような多重記録によって、誤り訂正のための複雑な回路を省略することができる。

【0028】なお、パック単位の多重書きは、4重書きに限らないし、また、多重書きの単位もパック単位に限らず、例えばパケット単位、あるいは数パケットを周期としてこの周期単位で多重書きしてもよい。

【0029】また、ID領域1の先頭のID1は、図9 Bに示すように、従来の1シンボルより2ビット多い8 ビットで扱うことになる。さらに、既存のR乃至Wチャ ンネルのサブコードを復号化する機能を有するCD再生 装置に装着してもこの再生装置が誤動作を起こさないよ うに、MSBから3ビットは、モードを識別するための データを書き込む。リードイン領域に記録されるCDテ キストフォーマットの場合では、この3ビットで示され るモードとして、CDテキストフォーマットが提案される前では、未定義であったモード4("100")を割 り付ける。こうすることで、既存の再生装置に装着して も認識不可能なモードが検出されるだけなので、再生装 置は動作を停止するだけであり誤動作するおそれがな い。 また、未定義のモードは、モード4の他に、モード 5およびモード6がありうるので、モード4の代わりに これらのモードを用いることもできる。 【0030】また、ID1によりモード4が指示される この例では、1パックは、図10に示すように、8ビット(1バイト)毎に区切られたID1、ID2、ID 3、 [ D 4 と、テキストバイトtet1 ~tet1 2 と、1 6ビットのCRCコードとを含むものである。 【0031】ID1は、8ビットの構造を有し、ID1とパックで扱われるデータの内容が図11に示すように 規定されている。ID1は、上述したように、モード4 を上位側のビットで指示するために、(8×h)(hは 16進数を意味し、×が下位側の4ビットの値を意味す 【0032】ID1は、et1以降に続く文字列の内容 を示している。(80h)はアルバム名/プログラム 名、(81h)は演奏者/指揮者/オーケストラ名、 (82h)は作詩者、(83h)は作曲者、(84h) は編曲者、(85h)はメッセージ、(86h)はdi scID、(87h)は検索用キーワード、(88h) はTOC、(89h)は2ndTOC、(8ah)、 (8bh)および(8ch)は予約、(8dH)はクロ ーズド情報、(8eh)はアルバムのUPC/EAN (POSコード) および各トラックのISRC、(8f h) はブロックのサイズ情報である。なお、子約は、現 在は未定義であり、将来、定義されることを意味する。 【0033】ID2は、1ビットの拡張フラグと7ビッ トのトラックナンバーまたはパックエレメントナンバー を含む。トラックナンバーは、そのパックのテキストデ ータの最初の文字が属するトラックナンバーを示すものである。 図1 2に示すように、I D2には、1から99 までのトラックナンバーが記録される。トラックナンバーは1から99であるので、これ以外の数値「O」や 「100」(64h)以上は特別な意味を持つ。「0 O」はディスク全体を代表する情報を意味する。MSB は常に0とされて、1は拡張用のフラグとなる。パックエレメントナンバーは、ID1により示されるパックの 種類に依存して使用される。 【0034】ID3は、パックに付された連続番号(シ

ーケンスナンバー)である。図13に示すように、ブロ ック内のパックの連続番号は、00から255(0から FFh)までである。ID3=0は、常にID1=80 hの先頭パックである。 【0035】104は、図14に示すように、1ビット (MSB)のDBCC (abbBtellander Carb Late 別ビットと、3ビットのブロックナンバーと、そのパッ クの文字位置を示す4ビットとからなる。若し、ブロッ クがDBCC文字列を含む場合では、DBCC識別ビッ トが「1」とされる。S GrabB C C文字列の場合で は、これが「O」とされる。ブロックナンバーは、その パックが属するブロックのナンバーを示す。文字位置を 示す4ビットは、現パックのtet1の文字が何文字目か を示している。「0000」が最初の文字、「000 1」が2番目の文字、「0010」が3番目の文字、以 下、「0011」、「0100」、・・・は、4番目、 5番目、・・・の文字である。 【0036】テキストデータは、上述したように12バ イトからなり、ID1により示されるパックの種類に依存した文字列あるいはバイナリー情報を含む。(ID1 =88h)、(ID1=89h)、(ID1=8fh) を除くパックは、テキストデータが文字列で構成され る。文字列は、文字の系列と終端子としてのヌルコー とからなる。ヌルコードは、SBCCの場合では、1個のヌルコードが使用され、DBCCの場合では、2個の ヌルコードが使用される。ヌルコードとしては、(00 h)が使用され、文字列のサイズは、160バイトより 少ないことが推奨されている。 【0037】この発明と関連のあるブロックのサイズ情報の場合のパック(ID1=8fh)の構成の一例を図 15、図16および図17に示す。図15は、ID2に ょり示されるパックエレメントナンバーが(OO h)の パックのデータ構成であり、図16は、パックエレメン トナンバーが (01h) のパックのデータ構成であり、 図17は、パックエレメントナンバーが (02h) のパ 【0038】(ID2=00h)のパック(図15) は、ID3により連番が示され、ID4によりブロック ナンバーが示される。そして、その後のedlがそのブロックの文字(キャラクタ)コードを表す。この文字コ ードは、(ID1=80h~85h)のパックの文字列 に使用される文字コードである。他のパックの文字コー ドは、(00h)とされる。ブロック0に対しては文字 コードが(OOh)と適用されるものとされる。文字コ ードの規定の一例を下記に示す。 [0039] 00h = ISO 8859-1 01h = ISO 646, ASCI

02h~7F=予約

80h =MS-JIS

81h =**韓**国キャラクタコード 82h =マンダリン (標準的) 中国語キャラクタ コード

83h~FFh=予約 例えばISO 8859-1は、数字、アルファベット、記号等を1パイトで表現するものであり、ISO 8859-1が標準的文字コードとして使用される。 【0040】次の始2が最初のトラックナンパーとされ、始3が最後のトラックナンパーとされ、始4が モード2およびコピー防止フラグとされる。この始4 の1ビット(MSB)は、モード2のCDテキストパケットがプログラム領域にエンコードされているか否かを ットがプログラム領域にエンコードされているか否かを ボすフラグである。残りのアビットがコピー防止フラグ として使用される。始5~物比は、(ID1=80 h)~(ID1=87h)を有するパックのそれぞれの

個数を表す。
【0041】(ID1=8fh、ID2=01h)のパック(図16)では、図15に示すパックと同様に、ID3およびID4により連番およびブロックナンバーがそれぞれ示される。そして、btl~btlが(ID1=88h)~(ID1=8fh)をそれぞれ有するパックの個数を表す。btl~btlは、ブロック0~ブロック3のそれぞれの最後の連番を示す。

【0042】(ID1=8fh、ID2=02h)のパック(図17)では、図15および図16に示すパックと同様に、ID3およびID4により連番およびブロックナンバーがそれぞれ示される。そして、ははへはは、ブロック4〜ブロック7のそれぞれの最後の連番を示す。この最後の連番が(00h)の場合では、そのブロックが存在しないことを示す。このような存在しないブロックをデータ無しブロック7のそれぞれの言語コードを示す。文字コードが文字列の各文字を表すデータのフォーマットの種類を示すのに対して、言語コードは、各ブロックの文字情報がどこの国の言語で記述されているかを示す。

【0043】図18および図19は、上述した言語コード(1バイト)と言語の対応関係の一例を示す表である。図18の表は、ヨーロッパで使用される言語の言語コードを示し、図19の表は、それ以外の地域で使用される言語の言語コードを示す。この言語コードは、一例であって、他の規定によるものを使用しても良い。【0044】上述したCDテキストのフォーマットで、リードイン領域に文字(付加)情報が記録されたCDを再生することが可能な再生装置の一例を図20に示す。ディスク61は、スピンドルモータ63により回転駆動され、光学ピックアップ62により記録内容が読み出される。

【0045】この光学ピックアップ62からの信号は、

RFアンプ64に供給される。RFアンプ64は、RF信号の処理回路の機能を有し、RF信号の2値化、トラッキングエラー信号TE、フォーカスエラー信号FEの生成等の処理を行う。これらのエラー信号TE、FEがサーボ信号処理回路65に供給される。サーボ信号処理回路65によって、フォーカスコントロールおよびトラッキングコントロールの処理がなされる。光学ピックアップ62内のフォーカスフクチュエータおよび6ラッキングアクテュエータがドライブ回路663によいのアップ62をディスク径方向に送るサーボ信号処理回路65によって制御される。制御コマンドを受け取るインターフェースが設けられている。

【0046】RFアンプ64からの2値化された再生信号がPLL68、EFM復調回路69およびタイミング生成回路71に供給される。PLL68は、再生信号と同期したクロックを生成する。EFM復調回路69からのディジタルオーディオ信号は、D/A変換器72でアナログのオーディオ信号に変換される。このオーディオ信号がボリューム・トーンコントロール部78に供給される。操作部81をユーザが操作することにはって、よって、ボリューム・トーンコントロール部78に対して、ボリューム・トーンコントロール部78に対して、ボリューム・トーンコントロール部78に対してオーディオ出力アンプ79を介してスピーカ80が接続される。

【0047】また、RFアンプ64の出力信号がタイミング生成回路71に供給され、再生信号と同期したタイミング信号が生成される。タイミング生成回路71の出力信号がCLVプロセッサ73に供給される。CLVプロセッサ73によってスピンドルモータ63がCLV駆動される。

【0048】また、図20に示すディスク再生装置は、EFM復調回路69で分離されたサブコードがサブコードプロセッサ74に供給される。サブコードプロセッサ74では、サブコードのエラー検出等の処理がなされ、サブコードのQチャンネル、R~Wチャンネルとが分離されて出力される。サブコードQがコントローラ70に供給され、R~WがCDテキストデコーダ75に供給される。

【0049】CDテキストデコーダ75は、R~Wチャンネルのサブコードを復号する。CDテキストデコーダ75には、小容量のRAMを有しており、コントローラ70の要求に応じてデータを出力する。出力されたCDテキストデータは、コントローラ70において、システムにとって必要なデータが選択され、メモリ部76に格納される。メモリ部76には、CDのリードイン領域から再生され、復号により発生した文字情報の他に、ID情報、ダイジェスト情報、サイズ情報等も格納される。

メモリ部76は、RAMおよびROMで構成される。 【0050】また、CDテキストデータのエラー検出した CDテキストデコーダア5においてなされる。上述した ように、CDテキストデータは、1パック毎にエライ とされている。上述した とこれでは、CRC)によってエラー検出が可能とされている。1パック毎にエラーの有無が検出される。多重記録されているフォーマットでは、多重記録されているフォーマットでは、多重記録されているフォーマのパックのCRCのチェックの場合において、このパックがエラーの場合において、このボーラフのあるフラ供がCDテーストデータによる文字情報のCDテーストデータにはよる文字情報のCDテーストデータに付着した汚れ、取りを参照して、CDテー共入し、CDテーストデータに付着した汚れ、取りを参照して、CDテーストデータに付着した汚れ、取り、あるいは復号が不可能な時に、警告を発生する処理を行う。

【0051】コントローラ70は、サーボ信号処理回路65にコマンドを出してサーボ系および復号の制御を行う。コントローラ70は、再生装置の動作状態を制御する。コントローラ70に対して表示用ドライバを含む表示部82が接続されている。表示部82は、例えば液晶表示装置である。表示部82は、再生装置の外部に接続されたテレビジョンモニタ等の表示デバイスであっても良い。表示部82によってのテキスト等の文字情ががなされる。また、CDテキストデータの言語の種類が表示ブロック82に表示される。【0052】コントローラ70には、操作部81からの【0052】コントローラ70には、操作部81からの

【0052】コントローラ70には、操作部81からの操作信号が与えられる。操作部81は、ディスクを再生するためのキー、プログラムの選択、サーチのためのキー等を含み、また、表示部82の画面上のカーソルを移動させ、再生装置に所望の動作を行わせるマウスが操作部81に含まれている。

【0053】上述した実施の一形態において、この発明と関連する部分を機能的に表したブロック図を図21に示す。CDテキストデコーダア5により復号されたCDテキスト情報がコントローラア0によりメモリ部76に対して入力される。メモリ部76のパッファ91は入力されるCDテキスト情報の1パック分のデータを格納するもので、ID1ではBのラベルが付けられる。バブロック91に対して、CDテキスト格が領域92、ブロック0~ブロック7の各ブロックの言語コードが格納される言語コードテーブル93、データ無しブロック番号格が部94が結合されている。

【0054】さらに、言語コードテーブル93と関連して設定言語(言語コード)を記憶するメモリ95が設けられる。また、装着されたCDからCDテキスト情報を再生し、メモリ部76に読み込む時に、読み込むべきブ

ロック番号(指定ブロック番号と称する)を記憶するメモリ96が設けられる。CDをセットする度に、指定ブロック番号として初期値のOがメモリ96に格納される。さらに、言語コード検定処理が完了しているか否かを示すフラグを記憶するフラグメモリ97が設けられている。

【0055】CDテキスト格納領域92から読出された 文字情報がコントローラ70に対して出力される。コントローラ70によって、文字情報が表示部82に表示される。さらに、コントローラ70が他の再生装置と通信を行い、文字情報を他の再生装置が表示することも可能である。

【0056】図21に示す機能的なブロック図に示される構成に基づく処理について図22~図25のフローチャートを参照して説明する。図22は、処理のメインルーチンを示し、最初にCDテキストリード処理がなされる(ステップS1)。この処理は、後述するように、CDテキストを再生し、バッファ91に取り込む処理、CDテキストの格外処理、サイズパックの処理等からなる。

【0057】CDテキストリード処理(S1)が終了すると、ブロック番号の入力の有無が決定される(ステップS2)。ブロック番号の入力が無ければ、設定言語を変更する必要がないので、処理が終了する。ブロック番号の入力は、操作的に含まれているキーによってなされる。CDテキストリード処理(S1)において、言語名の表示を行うようにしても良く、この場合には、この表示を見てユーザが再生装置に取り込みたい言語名をブロック番号で指定する。

ック番号で指定する。 【0058】ブロック番号の入力があると、CDテキスト格納終了が判定される(ステップS3)。必要とする CDテキスト情報が格納されていれば、入力されたブロック番号が指定ブロック番号として記憶される(ステップS4)。

【0059】次に、指定ブロック番号がデータ無しブロック番号かどうかを決定する処理(ステップS5)がなされる。CDテキストは、ブロック番号の先頭の番号と録されるので、データ無しブロック番号の先頭の番号と指定ブロック番号との大小関係を比較することによって、指定ブロック番号にCDテキストデータが記録されているかどうかが分かる。若し、ブロック番号以上の時は、番号指定エラーと判断し、ブロック番号入力を待つ状態となる。

【0060】指定ブロック番号がデータ無レブロック番号の先頭の番号未満であれば、ステップS6において、CDテキスト格枠領域92がクリアされる。それによって、CDテキスト格枠領域92が初期対談に戻る。次のステップS7において、設定言語がセットされる。そして、ステップS8においてTOCの読み込みが開始される。この読み込みは、CDテキストリード処理S1にお

けるTOCの読み込み処理に代わる再度の読み込み処理である。この再読み込みされるTOCは、指定ブロック番号のものである。ブロック番号は、各パックのID4から分かる。以上のようにして、設定言語のCDテキストデータを再生装置のメモリ部76に読み込むことができる。

【0061】次に、新たなCDが装着される時になされるCDテキストリード処理S1について図23を参照し て説明する。最初にCDテキストの復号済みかどうかが 調べられる(ステップS11)。より具体的には、CD がディスク回転的に装填されると、ディスクが回転駆動 され、光学ピックアップにより記録内容が読出される。 すなわち、リードイン領域からTOCデータが読出さ れ、その中のサブコードR~Wチャンネルに含まれるC Dテキスト情報の読出しがなされる。読出されたCDテキスト情報がCDテキストデコーダ75で復号されると 共に、パック毎に付加されているCRCコードによりエ ラー検出がなされる。さらに、多重記録されているパックの全てがエラーかどうかが調べられ、全てのパックが エラーの場合では、そのパックに対するエラー検出フラ グがエラー有りを示すものとされる。エラーでないパッ クが有効なCDテキスト情報として取り扱われる。 【0062】復号されたCDテキスト情報がコントロー ラ70によってメモリ部76に入力され、1パックのデータが復号される度に、この1パックのデータがバッフ ァ91に取り込まれる (ステップS12)。バッファ9 1に取り込まれた1パックのデータのID1が調べら れ、サイズパックかどうかが決定される(ステップS1 (ID1=8fh)であれば、サイズパックであ ると決定され、ステップS14のサイズパックの処理が なされる。若し、サイズパックでないと決定されると、 CDテキスト格中処理(ステップS15)がなされる。 すなわち、サイズパック以外のパックの必要なデータが CDテキスト格格領域92に転記される。サイズパック の処理については後述する。

【0063】次のステップS16では、CDテキスト情報の格納が終了したかどうかが決定される。終了していないならば、ステップS11に処理が戻る。終了したかどうかは、必要とするCDテキスト情報がCDテキスト格納領域92にそろっているかどうかにより判断され

【0064】サイズパックの処理(ステップS14)の 詳細を図24のフローチャートを参照して説明する。最 初のステップS21においては、バッファ91に格納されているパックのデータのID2、すなわち、パックエレメントが(00h)かどうかが決定される。ID2が(00h)でなければ、ステップS22で、これが(01h)がどうかが決定される。さらに、ID2が(01h)でなければ、ステップS23で、これが(02h)かどうかが決定される。 【0065】若し、ステップS21において、(1D2=00h)であると決定されると、サイズパックが格納される(ステップS24)。 そして、サイズパックの処理が終了する。

【0066】図16を参照して説明したように、(ID2=01h)のパックのも3〜もはには、ブロック0〜ブロック3の最後の連番の情報が記録されているので、このも3〜もは2のデータからブロック0〜ブロック3の中で、データ無しのブロックが判別できる。従って、ステップS22において、(ID2=01h)であると決定されると、ステップS25において、データ無しのブロック(ブロック番号)がメモリ94に格納され、サイズパックの処理が終了する。

【0067】また、図17を参照して説明したように、(1D2=02h)のパックのもは〜もはには、ブロック4〜ブロック7の最後の連番の情報が記録されているので、このもは〜もはのデータからブロック4〜ブロック7の中で、データ無しのブロックが判別できる。さらに、(ID2=02h)のパックのも6〜もまむには、ブロック0〜ブロック7の言語コードが記録されている。

【0068】従って、ステップS23において、(ID2=02h)であると決定されると、ステップS26において、データ無しのブロック(ブロック番号)がメモリ94に格納される。また、ステップS27において、(ID2=02h)のパックのも5~もはのデータから言語コードが検出され、これが言語コードテーブル93に格納される。

【0069】ステップS27の後のステップS28において、言語コードの検定処理が済んでいるか否かが決定される。この決定は、フラグメモリ97に記憶されている言語コード検定処理が完了しているか否かを示すフラグを参照してなされる。このステップS28によって、同一のCDのTOCを再読み込みした時に、言語コード検定処理を重複して行うロスを避けることができる。ステップS28で、未処理と決定された時には、言語コード検定処理(ステップS29)がなこれる。処理済みの場合には、検定処理を行わずにサイズパックの格納処理が終了する。

【0070】言語コード検定処理について図25のフローチャートを参照して説明する。この検定処理は、新たにCDを装着した時に1回なされる。また、設定言語は、言語コードによって表現されたデータである。最初に、設定言語(メチリ95に記憶されている)が初期値に一致するか否かが決定される(ステップS31)。初期値は、(00h)とされる。若し、ステップS31に言語が設定されていないことを意味するので、ステップS32において、設定言語が初期値と一致するならば、以前に言語が設定されていないことを意味するので、ステップS32において、設定言語がセットされる。

【0071】設定言語のセットは、言語コードをユーザ

が入力することによってなされる。この場合、言語コードの番号の入力に限らず、言語名(例えば英語)を入力し、装置内部の言語名テーブルによって、入力された言語名を言語コードに変換しても良い。このように、ユーザの希望する設定言語をセットできることが必要である。

【0072】ステップS31において、設定言語が初期値と一致しないならば(すなわち、以前に言語がセットされているならば)、ステップS33において、設定言語と言語コードテーブル93が照合される。そして、ステップS34において、設定言語と一致するものが言語コードテーブル93に存在するか否かが決定される。テーブル93には、装着したCDの言語コードが記憶されている。このテーブルの中に設定言語に該当するものがなければ、処理は終了する

なければ、処理は終了する。 【0073】ステップS34において、一致するものがあるならば、ステップS35において、一致する言語コードのブロック番号と指定ブロック番号とが比較される。この両者が一致するか否かがステップS36において決定される。これも一致したら、目的のブロックを読み込み中ということになり、検定処理を終了して、CDテキストリード処理に戻る。

【0074】ステップS36において、言語コードのブロック番号と指定ブロック番号とか不一致の場合では、 指定ブロック番号のメモリ96に一致した言語コードの ブロック番号を転記する(ステップS37)。そして、 データ無しブロック判定処理(ステップS38)を行い、指定したブロック番号にデータがあることを確認す る (ステップS38)。CDテキストは、ブロック番号のOから順に記録されるので、データ無しブロック番号 の先頭の番号と指定ブロック番号との大小関係を比較す ることによって、指定ブロック番号にCDテキストデータが記録されているかどうかが分かる。若し、ブロック 番号がデータ無しブロック番号以上の時は、番号指定エラーと判断し、ブロック番号入力を待つ状態となる。 【0075】指定ブロック番号がデータ無しブロック番 号の先頭の番号未満であれば、ステップS39におい て、CDテキスト格納領域92がクリアされ、今まで取 り込んだCDテキスト情報を消去する。それによって、 CDテキスト格納領域92が採用状態に戻る。そして、 次のステップS40において、TOCの読み込みが開始 される。この読み込みは、CDテキストリード処理S1 5におけるTOCの読み込み処理に代わる再度の読み込 み処理である。この再読み込みされるTOCは、設定言語に対応する言語コードのブロック(すなわち、指定ブ ロック番号)のデータである。以上の言語コード検定処理が終了すると、メモリ97に記憶されているフラグが 処理の終了を示すものとされる。

【0076】なお、設定言語を記憶するメモリ95を不 揮発性メモリにより構成して、電源をオフレた後でも、 設定言語を記憶できるようにしても良い。

【0077】また、異なる複数の設定言語を記憶するメモリを用意して、各言語の設定された回数を調べ、設定数が最も多い言語のデータを優先して読み込むようにしても良い。

[0078]

【発明の効果】以上説明したように、この発明によれば、CDテキストのようなディスクに予め記録されている文字情報が接数言語で記述されている時に、ユーザが希望する言語の文字情報を自動的に読み込むことができる。つまり、この発明によれば、ユーザが希望する言語の文字情報を再生装置のメモリに読み込むことができ、また、希望する言語を記録媒体を装着する度に指定する操作を省略することができる。

#### 【図面の簡単な説明】

【図1】この発明を適用することができる従来の音楽再生用CDの領域を示す略線図である。

【図2】1フレームのデータを示す略線図である。

【図3】サブコードフレーム全体のデータ構造を説明する略線図である。

【図4】サブコード信号の全チャンネルのデータを示す 略線図である。

【図5】CDの全体のデータ構成およびTOCデータの 構成を示す略線図である。

構成を示す略線図である。 【図6】従来のCDのリードイン領域に記録されている TOCデータの構成を示す略線図である。

【図7】サブコード信号の全チャンネルのデータを示す 略線図である。

【図8】サブコードのデータフォーマットを全体的に示す略線図である。

【図9】CDテキストのデータフォーマットの1パックおよび1シンボルを示す略線図である。

【図10】この発明の一実施例のデータフォーマットの割り付けを示す略線図である。

【図11】ID1で示されるデータの内容を示す図であ

【図12】 I D2で示されるデータの内容を示す図である。

w。 【図13】ID3で示されるデータの内容を示す図であ

。 【図14】ID4で示されるデータの内容を示す図であ

る。 【図15】サイズパックのパックエレメントが(00

h)のデータの内容を示す図である。 【図16】サイズパックのパックエレメントが(01

h ) のデータの内容を示す図である。 【図17】 サイズパックのパックエレメントが (02

h)のデータの内容を示す図である。 【図18】言語コードと言語名の対応関係を示す略線図

【図19】言語コードと言語名の対応関係を示す略線図 である。

【図20】この発明による再生装置の実施の一形態の構

成を示すブロック図である。 【図21】この発明による再生装置の実施の一形態のメ モリ部の機能的構成を示すブロック図である。

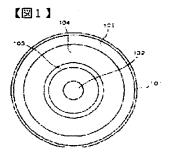
【図22】この発明による再生装置の実施の一形態の動作を説明するためのフローチャートである。

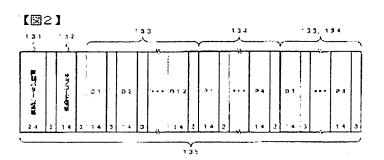
【図23】この発明による再生装置の実施の一形態の動 作を説明するためのフローチャートである。

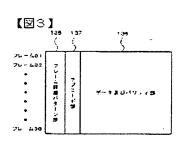
【図24】この発明による再生装置の実施の一形態の動 作を説明するためのフローチャートである。

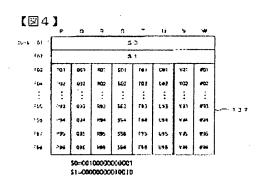
【図25】この発明による再生装置の実施の一形態の動 作を説明するためのフローチャートである。 【符号の説明】

1・・・I D領域、2・・・テキスト領域、3・・・C RC領域、4・・・パック、5・・・パケット、61・・・ディスク、62・・・光学ピックアップ、70・・ ・コントローラ、74・・・サブコードプロセッサ、7 5・・・CDテキストデコーダ、76・・・メモリ部、 81・・・操作的、91・・・バッファ、92・・・C Dテキスト格納領域、93・・・言語コードテーブル、 95・・・設定言語を記憶するメモリ





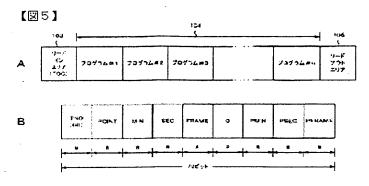


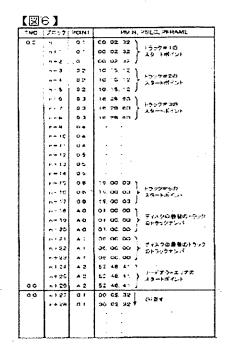


【図】	10]						
101	102	- 0.3	1 D 4	texti	text?	testl	t es c #
80' 10	31, 11	81, 11	4: 11	42' ::	BZ of	£1°;1	\$2.05

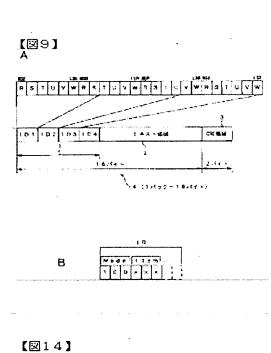
	]					,	123
<u> </u>	 Ï					T.	
50							1
	 	Trace	Apf 1 m	99 00-1	o 63+ ;		•

14115	lasi6	fest/	te:ta	text3	181218	113143	iesti?	CRC
ar 1	41'+)	E1 21	\$2°11	£2' ;9	£2 1-	12.01	\$\$° 94	180'41









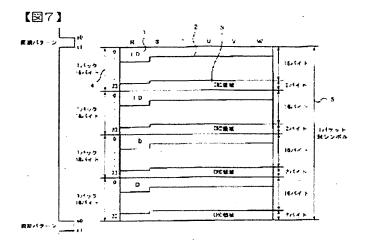
0000 = 最初の文字 0001 = 2面目の文字 0010 = 3数目の文字

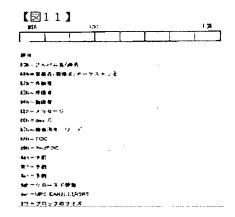
00117-4普登の文字 010076参号の文字

0161=#**62**0X\$

) 1116年15期日の文学

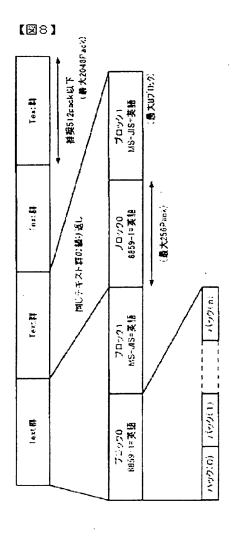
ののこずロックナンバー





【図15】

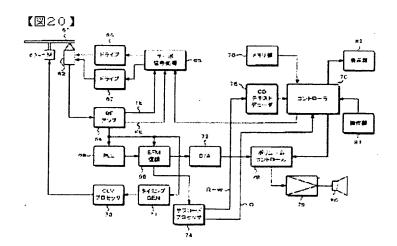
to r	02	124	604	le d'	seet2	Canad 27	best	]
	Albay Tirkish Dan	29	7055 No.	97592 924 3~*	Ann Inno these	<b>兵士の</b> 1つ77 サンパー	2 - K24 10 - DI#757	:
20.00		19415	*****	7# #17B	Nest? ()	10,4577	12/12	Cast
	おないのます。 のないので無	ひ:wim のパック集				(D) 一部か カペック事		



01	104	<b>1</b> C3	64	10,01	****	10 et 2	****	
\$40	eteb Ideale Ote	48	71117		ip1 = 865 6/122集		DIZION DISTOR	
tenb	In dis.	10417	l-ac#	tuard	law 10	teet' 1	te-112	Car
	iO1T ter Delty 2 Br			ブロック3 以発性の <i>連</i> 合	プロック1 切事使品 遊事	プロッ2全 の会物の 基金	70770 #880 88	

【図17】

Ka,	· itte	נס	154	Leus 1	la sele	<u> १८</u> व्यम	1941	
ţ~-	1647 1647 188	40	70,7	JP9994 収費地位 油名	プロジクト 力量量位 通量	Jusen 力を表の 選者	76,71 6846 84	
fine:	59.8ET	·••;	:>+1)	teet\$	test: C	hadd I "	(10)	2785
<b>プロック</b> の の開始 フェイ	プロップキ 砂倉社	70.25 6.89	Unicide O'RM amf	プロック * が推奨 (20%	ブ3991 み変換 フーデ	3000 4F6	716727 1280	



[図1	8]			【図1	9]		
発電器:デ (10温)	A.G	常語(2.5.2) (36重)	RE	\$18.7-27 (16.41)	ts	110.0°	20
00	bekenming applicable	20	يسابئر	75	Amrians	57	Marstra
וני	dipperon	21	Portuguese	7E	Annie.	35	Mache +
ar.	Ωredω1	22	Потельны	70	عدمند	50	Sepal
03	Cetaten	23	Ramenan	76	A480-000	s-c	Chrys
<b>G4</b>	Drugters	24	Taran	78	Acerbieni	t/B	Peperalento
03	Walsh	25	Direction	7.6	Ramhera	As	Person
GB,	Care:	76	Elmana	79	Belongsien	e3	Puriate
6.4	Deni st	77	1 innish	7 <b>n</b>	Chrispall	78	Pughty
G#	Correct	30	Seedian	יינ	Bulgarian	57	Supphus
GP.	English:	30	trabah	?0	Burnese.	58	Passier
G.A.	Downier	**	Charlist	775	-	55	Martin inc.
60	Comments	20	Wa will	7.	Churksh	54	Este Coulon
<b>5</b> C	Estorien	10		. 73	Deef	53	870,000
Cf:	Resque	200		72	Fighter as	57	Surramen
E#-	kamese	24:		71	Generalan	51	Germaii
¢F.	Francis	tF .		80	Comunit.	56	Sennings From
10	Freier	:c	**· ;	95	indust:	4.5	Gime MI
11	Hen	21	•	¢E	Gueri	45	Tojetok
12	Contic	32	•	ec ec	Panes	40	Tarris
13	Continue:	3.3	÷	₫ <b>C</b>	I nature or	45	Tata-
1.0	haranta.	34	•	n#	1+in-E	48	Total
15	Religion	18	:	4.4	Impanysian	4.4	-n-
10	Laspe"	ર	:	ns.	Jaconomo "	45	E/hrspraws
17 .	tann	57	Planer ved for	64	Serrect	<b>₽</b> €	Und,
19	Lawer	29	······································	67	Saucie:	4.2	1 datas
. =	Exemples in a seri	3=		A44	40	415	/*
^	Lemener	34	•	5-6	the mark	·v .	2-,44
19	Muhamman	Des .	•	94	Laction Vacantos	44	
12.	Me tops	tiet.	*	63	April 4 Diller #	٤.)	
10	Dush	35	ž	*2°	Mateur-wy	~÷	
1.5	Phip was given	3E	\$	24	Malaye ge	± ,	
1 F	GC titlen	3F	-	54:	Marketina	40	

